#### **3 A K O H**

# О ПОТВРЪИВАЊУ ПРЕДЛОГА ИЗМЕНЕ СТАТУТА МЕЂУНАРОДНОГ МОНЕТАРНОГ ФОНДА О РЕФОРМИ ОДБОРА ИЗВРШНИХ ДИРЕКТОРА

#### Члан 1.

Потврђује се Предлог измене Статута Међународног монетарног фонда о реформи Одбора извршних директора, усвојен 15. децембра 2010. године у Вашингтону, Резолуцијом Одбора гувернера број 66-2, у оригиналу на енглеском језику.

#### Члан 2.

Текст Предлога измене Статута Међународног монетарног фонда о реформи Одбора извршних директора, у оригиналу на енглеском језику и у преводу на српски језик гласи:

## PROPOSED AMENDMENT OF THE ARTICLES OF AGREEMENT OF THE INTERNATIONAL MONETARY FUND ON THE REFORM OF THE EXECUTIVE BOARD

The Governments on whose behalf the present Agreement is signed agree as follows:

- 1. The text of Article XII, Section 3(b) shall be amended to read as follows:
- "(b) Subject to (c) below, the Executive Board shall consist of twenty Executive Directors elected by the members, with the Managing Director as chairman."
- The text of Article XII, Section 3(c) shall be amended to read as follows:
- "(c) For the purpose of each regular election of Executive Directors, the Board of Governors, by an eighty-five percent majority of the total voting power, may increase or decrease the number of Executive Directors specified in (b) above."
- 3. The text of Article XII, Section 3(d) shall be amended to read as follows:
- "(d) Elections of Executive Directors shall be conducted at intervals of two years in accordance with regulations which shall be adopted by the Board of Governors. Such regulations shall include a limit on the total number of votes that more than one member may cast for the same candidate."
- 4. The text of Article XII, Section 3(f) shall be amended to read as follows:
- "(f) Executive Directors shall continue in office until their successors are elected. If the office of an Executive Director becomes vacant more than ninety days before the end of his term, another Executive Director shall be elected for the remainder of the term by the members that elected the former Executive Director. A majority of the votes cast shall be required for election. While the office remains vacant, the Alternate of the former Executive Director shall exercise his powers, except that of appointing an Alternate."

#### 5. The text of Article XII, Section 3(i) shall be amended to read as follows:

- "(i) (i) Each Executive Director shall be entitled to cast the number of votes which counted towards his election.
  - (ii) When the provisions of Section 5(*b*) of this Article are applicable, the votes which an Executive Director would otherwise be entitled to cast shall be increased or decreased correspondingly. All the votes which an Executive Director is entitled to cast shall be cast as a unit.
  - (iii) When the suspension of the voting rights of a member is terminated under Article XXVI, Section 2(b), the member may agree with all the members that have elected an Executive Director that the number of votes allotted to that member shall be cast by such Executive Director, provided that, if no regular election of Executive Directors has been conducted during the period of the suspension, the Executive Director in whose election the member had participated prior to the suspension, or his successor elected in accordance with paragraph 3(c)(i) of Schedule L or with (f) above, shall be entitled to cast the number of votes allotted to the member. The member shall be deemed to have participated in the election of the Executive Director entitled to cast the number of votes allotted to the member."

#### 6. The text of Article XII, Section 3(j) shall be amended to read as follows:

"(j) The Board of Governors shall adopt regulations under which a member may send a representative to attend any meeting of the Executive Board when a request made by, or a matter particularly affecting, that member is under consideration."

#### 7. The text of Article XII, Section 8 shall be amended to read as follows:

"The Fund shall at all times have the right to communicate its views informally to any member on any matter arising under this Agreement. The Fund may, by a seventy percent majority of the total voting power, decide to publish a report made to a member regarding its monetary or economic conditions and developments which directly tend to produce a serious disequilibrium in the international balance of payments of members. The relevant member shall be entitled to representation in accordance with Section 3(j) of this Article. The Fund shall not publish a report involving changes in the fundamental structure of the economic organization of members."

#### 8. The text of Article XXI(a)(ii) shall be amended to read as follows:

"(a) (ii) For decisions by the Executive Board on matters pertaining exclusively to the Special Drawing Rights Department only Executive Directors elected by at least one member that is a participant shall be entitled to vote. Each of these Executive Directors shall be entitled to cast the number of votes allotted to the members that are participants whose votes counted towards his election. Only the presence of Executive Directors elected by members that are participants and the votes allotted to members that are participants shall be counted for the purpose of determining whether a quorum exists or whether a decision is made by the required majority."

#### 9. The text of Article XXIX(a) shall be amended to read as follows:

"(a) Any question of interpretation of the provisions of this Agreement arising between any member and the Fund or between any members of the Fund shall be submitted to the Executive Board for its decision. If the question particularly affects any member, it shall be entitled to representation in accordance with Article XII, Section 3(j)."

## 10. The text of paragraph 1(a) of Schedule D shall be amended to read as follows:

- "(a) Each member or group of members that has the number of votes allotted to it or them cast by an Executive Director shall appoint to the Council one Councillor, who shall be a Governor, Minister in the government of a member, or person of comparable rank, and may appoint not more than seven Associates. The Board of Governors may change, by an eighty-five percent majority of the total voting power, the number of Associates who may be appointed. A Councillor or Associate shall serve until a new appointment is made or until the next regular election of Executive Directors, whichever shall occur sooner."
- 11. The text of paragraph 5(e) of Schedule D shall be deleted.
- 12. Paragraph 5(f) of Schedule D shall be renumbered 5(e) of Schedule D and the text of the new paragraph 5(e) shall be amended to read as follows:
- "(e) When an Executive Director is entitled to cast the number of votes allotted to a member pursuant to Article XII, Section 3(i)(iii), the Councillor appointed by the group whose members elected such Executive Director shall be entitled to vote and cast the number of votes allotted to such member. The member shall be deemed to have participated in the appointment of the Councillor entitled to vote and cast the number of votes allotted to the member."

#### 13. The text of Schedule E shall be amended to read as follows:

"Transitional Provisions with Respect to Executive Directors

- 1. Upon the entry into force of this Schedule:
  - (a) Each Executive Director who was appointed pursuant to former Article XII, Sections 3(b)(i) or 3(c), and was in office immediately prior to the entry into force of this Schedule, shall be deemed to have been elected by the member who appointed him; and
  - (b) Each Executive Director who cast the number of votes of a member pursuant to former Article XII, Section 3(i)(ii) immediately prior to the entry into force of this Schedule, shall be deemed to have been elected by such a member."

### 14. The text of paragraph 1(b) of Schedule L shall be amended to read as follows:

- "(b) appoint a Governor or Alternate Governor, appoint or participate in the appointment of a Councillor or Alternate Councillor, or elect or participate in the election of an Executive Director."
- 15. The text of the chapeau of paragraph 3(c) of Schedule L shall be amended to read as follows:
- "(c) The Executive Director elected by the member, or in whose election the member has participated, shall cease to hold office, unless such Executive Director

was entitled to cast the number of votes allotted to other members whose voting rights have not been suspended. In the latter case."

#### ПРЕДЛОГ ИЗМЕНЕ СТАТУТА МЕЂУНАРОДНОГ МОНЕТАРНОГ ФОНДА О РЕФОРМИ ОДБОРА ИЗВРШНИХ ДИРЕКТОРА

Владе у чије име је потписан овај статут сагласне су о следећем:

- 1. Текст члана XII, Одељак 3.(б) биће измењен тако да гласи:
- "(б) Сходно доњој тачки (ц), Одбор извршних директора састоји се од двадесет извршних директора које бирају чланице, с генералним директором као председавајућим."
- 2. Текст члана XII, Одељак 3.(ц) биће измењен тако да гласи:
- "(ц) Током сваког редовног избора извршних директора, Одбор гувернера може већином од осамдесет пет одсто укупног броја гласова, повећати или смањити број извршних директора из претходне тачке (б)."
- 3. Текст члана XII, Одељак 3.(д) биће измењен тако да гласи:
- "(д) Избор извршних директора спроводи се сваке друге године у складу с одлукама које усваја Одбор гувернера. Те одлуке ће укључити ограничење у погледу укупног броја гласова које за једног кандидата може дати више од једне чланице."
- 4. Текст члана XII, Одељак 3.(ф) биће измењен тако да гласи:
- "(ф) Извршни директори остају на дужности све док не буду изабрани њихови наследници. Ако место неког извршног директора остане упражњено дуже од деведесет дана пре престанка његовог мандата, чланице које су га изабрале бирају другог извршног директора за преостали рок мандата. За избор је потребна већина гласова. Док је место извршног директора упражњено, његов заменик врши његову функцију, осим што не може да именује заменика."
- 5. Текст члана XII, Одељак 3.(и) биће измењен тако да гласи:
- "(и) (i) Сваки извршни директор има право да гласа бројем гласова на основу којих је изабран.
  - (ii) Ако дође до примене одредаба Одељка 5.(б) овог члана, број гласова на које би један извршни директор иначе имао право, повећава се или смањује на одговарајући начин. Сви гласови на које један извршни директор има право приликом гласања, сматрају се укупним бројем гласова којим гласа.
  - (iii) Када је суспензија гласачког права земље чланице окончана по члану XXVI, Одељак 2. (б), Статута Фонда, земља чланица може да се договори са земљама чланицама које су изабрале једног извршног директора да он гласа бројем гласова који је тој земљи чланици додељен, под условом да, ако се у току периода суспензије не обаве редовни избори извршних директора, извршни директор у чијем избору је земља чланица учествовала пре суспензије или чији је наследник изабран у складу са ставом 3(ц) (i) Додатка Л или у складу с горњом тачком (ф), има право да гласа бројем гласова који је додељен земљи чланици. Сматраће се да

земља чланица учествује у избору извршног директора који је имао право да гласа бројем гласова који је додељен тој земљи чланици."

- 6. Текст члана XII, Одељак 3.(j) биће измењен тако да гласи:
- "(j) Одбор гувернера доноси одлуке на основу којих чланица може упутити представника да присуствује сваком састанку Одбора извршних директора на којем се разматра захтев те чланице или питање које се на њу нарочито односи."
- 7. Текст члана XII, Одељак 8. биће измењен тако да гласи:

"Фонд има право да у свако доба незванично саопшти свакој чланици своје гледиште о било ком питању које се појави у вези са Статутом. Фонд може одлучити већином од седамдесет одсто укупног броја гласова, да објави извештај о монетарним или економским условима и кретањима земље чланице који директно имају тенденцију да доведу до озбиљних поремећаја у међународним билансима плаћања чланица. Чланица на коју се односи извештај има право да буде представљена у складу с тачком 3(j) овога члана. Фонд неће објавити извештај који укључује промене основне структуре организовања привреде чланица."

- 8. Текст члана XXI(a)( ii ) биће измењен тако да гласи:
- "(а) (ii) За доношење одлука на Одбору извршних директора о питањима која се искључиво односе на специјална права вучења, право гласа имају само извршни директори изабрани од најмање једне чланице која је учесница у Одељењу специјалних права вучења. Сваки од ових извршних директора има право да гласа са оноликим бројем гласова колики је додељен чланицама које су учеснице, чијим је гласовима он изабран. Ради утврђивања да ли постоји кворум или потребна већина за доношење одлука, рачуна се само присуство извршних директора изабраних од стране чланица учесница у Одељењу специјалних права вучења и гласови додељени чланицама које су учеснице."
- 9. Текст члана XXIX(а) биће измењен тако да гласи:
- "(а) Свако питање тумачења одредаба Статута које настане између било које чланице и Фонда или између самих чланица Фонда, подноси се Одбору извршних директора ради доношења одлуке. Ако се питање нарочито односи на неку чланицу, њој се даје право да буде представљена у смислу члана XII, Одељак 3.(j)."
- 10. Текст става 1.(а) Додатка Д биће измењен тако да гласи:
- "(а) Свака чланица или група чланица чијим гласовима гласа извршни директор којег оне бирају, именује за Савет по једног саветника, који је гувернер, министар у влади чланице, или лице сличног ранга и може именовати највише седам придружених чланова. Одбор гувернера може већином од осамдесет пет одсто укупног броја гласова, променити број придружених чланова који се могу именовати. Саветник или придружени члан обавља дужност док се не изврши ново именовање или до следећег редовног избора извршних директора, у зависности шта пре наступи."

- 11. Текст става 5.(е) Додатка Д биће брисан.
- 12. Став 5.(ф) Додатка Д постаје став 5.(e) Додатка Д, а текст новог става 5.(e) биће измењен тако да гласи:
- "(e) Када извршни директор има право да гласа бројем гласова који је додељен земљи чланици, у складу с чланом XII, тачка 3(u)(iii), саветник кога је именовала група чланица које су изабрале тог извршног директора, имаће право да гласа бројем гласова који су додељени тој земљи чланици. Сматраће се да је земља чланица учествовала у именовању саветника овлашћеног да гласа бројем гласова који су додељени чланици."
- 13. Текст Додатка Е биће измењен тако да гласи:
  - "Прелазне одредбе које се односе на извршне директоре
  - 1. Након ступања на снагу овог Додатка:
    - (а) Сваки извршни директор који је именован у складу с ранијим чланом XII, тачке  $3(\delta)(i)$  или 3(u) и који је вршио дужност непосредно пре ступања на снагу овог додатка, сматра се изабраним од стране чланице која га је именовала и
    - (б) Сваки извршни директор који гласа бројем гласова који је додељен чланици у складу с ранијим чланом XII, тачка 3(u)(ii) непосредно пре ступања на снагу овог додатка, сматра се изабраним од стране те чланице."
- 14. Текст става 1.(б) Додатка Л биће измењен тако да гласи:
- "(б) именовати гувернера или заменика гувернера, именовати или учествовати у именовању саветника или заменика саветника, или изабрати или учествовати у избору извршног директора."
- 15. Текст уводне одредбе става 3.(ц) Додатка Л биће измењен тако да гласи:
- "(ц) Извршни директор кога је изабрала земља чланица или у чијем је избору учествовала земља чланица, престаће да обавља функцију, осим ако је тај извршни директор овлашћен да гласа бројем гласова који су додељени другим земљама чланицама, чије право гласа није суспендовано. У том случају:"

#### Члан 3.

О спровођењу овог закона стараће се Народна банка Србије у сарадњи са министарством надлежним за послове финансија.

#### Члан 4.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори".